

# ORDINANCE OF THE STATES OF DELIBERATION

ENTITLED

## **Ordonnance relative au Poisson Importé, 1935 \***

*[CONSOLIDATED TEXT]*

### **NOTE**

*This consolidated version of the enactment incorporates all amendments listed in the footnote below. However, while it is believed to be accurate and up to date, it is not authoritative and has no legal effect, having been prepared in-house for the assistance of the Law Officers. No warranty is given that the text is free of errors and omissions, and no liability is accepted for any loss arising from its use. The authoritative text of the enactment and of the amending instruments may be obtained from Her Majesty's Greffier, Royal Court House, Guernsey, GY1 2PB.*

©States of Guernsey

---

\* Recueil d'Ordonnances Tome VIII, p. 304; as amended by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989 (Ordres en Conseil Vol. XXXI, p. 278); the Imported Fish (Amendment) Ordinance, 1968 (Recueil d'Ordonnances Tome XV, p. 413). See also the Reform (Guernsey) Law, 1948 (Ordres en Conseil Vol. XIII, p. 288); the Imported Fish (Amendment) Ordinance, 1968 (*supra*).

ORDINANCE  
OF THE STATES OF DELIBERATION

ENTITLED

**Ordonnance relative au Poisson Importé, 1935**

ARRANGEMENT OF SECTIONS

1. Sale of imported fish.
2. Definition.
3. Exception.
4. Penalty.

(Made on the 6th July, 1935.)

## Ordonnance relative au Poisson Importé, 1935

LA COUR, sur les représentations du Comité des États pour l'Agriculture et la Pêche et ouïes les conclusions des Officiers du Roi, par voie des Règlements suivants rédigés en anglais, a ordonné et ordonne: –

### Sale of imported fish.

1. It shall not be lawful after the 13<sup>th</sup> day of July, 1935, to sell or to expose for sale in the Island of Guernsey any mackerel, whiting, conger, skate or [any crustacea] imported into the said Island unless at the time of the sale and exposure for sale thereof a clearly visible notice bearing the word "**Imported**" in clearly legible letters of which each shall be not less than one inch in height, is exhibited on or in close proximity to the same.

---

### NOTES

*In section 1, the words in square brackets were substituted by the Imported Fish (Amendment) Ordinance, 1968, section 1(a), with effect from 18th December, 1968.*

*In accordance with the provisions of the Reform (Guernsey) Law, 1948, Article 70(3), with effect from 1st January, 1950, this formerly Provisional Ordinance of the Royal Court became a Permanent Ordinance of the States.*

*In accordance with the provisions of the Imported Fish (Amendment) Ordinance, 1968, section 2(2), with effect from 18th December, 1968, this Ordinance, when cited together with the 1968 Ordinance, may be cited as the Imported Fish Ordinances, 1935 and 1968.*

---

### Definition.

2. In the foregoing section, the expression "**imported into this Island**" means imported into this Island from elsewhere than the other Islands of the Bailiwick.

**Exception.**

3. The landing in this Island of mackerel, whiting, conger, skate or [any crustacea] caught by a person or persons residing in the Bailiwick shall not, for the purposes of this Ordinance, be deemed to constitute an importation thereof.

---

**NOTE**

*In section 3, the words in square brackets were substituted by the Imported Fish (Amendment) Ordinance, 1968, section 1(b), with effect from 18th December, 1968.*

---

**Penalty.**

4. If any person shall contravene the provisions of this Ordinance he shall be guilty of an offence and shall be liable upon conviction to a fine not exceeding [level 1 on the uniform scale].

---

**NOTES**

*In section 4, the words and figure in square brackets were substituted by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989, section 2(2), with effect from 1st July, 1989.*

*The Ordinance was made and came into operation on 6th July, 1935.*

---